多倫多天氣

今天	今晚	明天	後天
多雲	晴	多雲	多雲
5~14℃	10℃	7~17℃	8~17℃

昨日股匯市

台股 ↓	28.05	8,209.78
多指 ↓	94.41	12,658.09
道指 ↓	12.67	15,294.50
標普 ↓	4.84	1,650.51
那指 ↓	3.88	3,459.42

加元	
美元	0.9714
台幣	28.9939
港幣	7.5293
人民幣	5.9488

福特毒風暴 幕僚長突遭解職

政治觀察家推測 可能因勸告市長面對指控遭拒被炒 市長辦公室未公布真正原因

編譯組／多倫多23日電

在多倫多市長福特因吸毒疑雲而陷於四面楚歌之際，他的幕僚長陶維（Mark Towhey）23日又突遭解職，並在眾目睽睽之下，被保全人員護送出市府大樓。

被視為福特心腹、專長危機處理的陶維，在保全人員監視下步出市府時，拒絕告訴媒體他為何忽然被炒魷魚。他只是語焉不詳地說：「我不再是幕僚長，我不是辭職的。」

福特在23日下午離開市府大樓時，也是顯得心事重重、沉默不語，臉色陰沉地駕車離去，像是沒有聽到四周記者接連不斷的詢問。

市長辦公室同樣未解釋陶維遭市長解職的原因，僅僅發表了一份宣布陶維不再擔任市長幕僚長的簡短聲明。陶維擔任了一年多的市長幕僚長，他又是福特競選市長時的高級顧問。

取代陶維的是原來的副幕僚長普羅弗斯特，他曾擔任福特的市長競選活動副總理，去年8月出任市長辦公室副幕僚長。

包括多倫多星報在內的兩家媒體本月16、17日先後報導，多倫多市長福特狂抽古柯鹼，而且有視頻片斷作為佐證。

最先報導「多倫多市長福特抽古柯鹼」事件的是美國八卦網路媒體Gawker.com，該網站的庫克指稱，他觀看過一段一名毒販用手機拍攝的視頻，裡面有一名模樣像是福特的人在吸食古柯鹼的內容。

多倫多星報和Gawker.com均各自報導說，那名毒販以至少10萬元的價格兜售這段視頻。兩家媒體均拒絕購買該視頻，但又說該毒販透過中間人向他們展示了這段視頻。

星報的報導說，該報兩名記者本月3日觀看了那個視頻片斷，從中可以看到，在一個房間裡，神志不清的福特坐在椅子上，端著根玻璃狀的管子，在點燃後津津有味吸食起來，可以聽到福特一面在吸毒，一面用不雅的詞句評論聯邦自由黨領袖小杜魯道，以及他擔任教練的那支高中美式足球隊。

然而，兩家媒體的報導均未能獨立確認那段視頻的真實性，星報更進一步說，無法確定那段視頻是否真實。

儘管來自敵、我兩方的人均呼籲福特親自面對這項指控，可是除了上周五以寥寥數語將之斥為「失實」和「荒謬」，是反對他的媒體製造的另一起抹黑事件外，福特再未出面予以駁斥。

一些政治觀察家推測，陶維可能勸告福特直接面對吸毒指控，要是媒體亂說，自然應該用事實予以辯駁，甚至採取法律行動，如果萬一自己確實犯錯，也要及時認錯、謝罪，設法補救，不宜再這麼被動地拖下去，但這項建議難以被福特接受，遂造成兩人分手。

陶維拒絕就此發表任何評論，但他表示23日下午向福特提出了建議，致於那是什麼建議，他不能說，接受與否，由福特自己決定。

為了湊齊購買那段所謂福特吸毒視頻所需的20萬元，美國八卦網站Gawker.com連日來加緊募捐，至23日下午，已籌募到接近14萬元。

福特市長幕僚長陶維昨天突遭解職（上圖）。福特昨天下午駕車離開市府時，顯得心事重重（右圖）。（加通社）

華裔力挺 董晗鵬將出戰省選

記者曹詩明／多倫多報導

中國大陸第一代移民董晗鵬，22日晚以超過半數的選票，當選為安省自由黨在多倫多中區聖三一士巴丹拿(Trinity-Spadina)區候選人，將出戰下一次安省省選。

董晗鵬當選後表示，「我非常驕傲可以獲得代表安省自由黨的資格，參與聖三一士巴丹拿區的下一次省選，安省自由黨之所以吸引我投身參政，是因為它有卓越的政績、整個團隊擁有豐富的經驗、而省長韋恩也有遠見卓識的領導才能，我會致力於政府的開放透明、公平公正，以及履行政府對社區中弱勢群體的職責。」

當晚由三名競爭者在爭取安省自由黨在該選區的提名，董晗鵬以超過半數的選票從競爭中脫穎而出，他認為，這主要是得益於當地多族裔社區的廣泛支持。

董晗鵬還感謝他的眾多支持者和義工團隊，以及來自華裔社區的熱心支持，他表示，投票當天，不僅很多華裔市民特意排長隊去投票，有的年長者還因為證件不符合標準，回家三次取證件，為此董晗鵬也表示，衷心感謝所有人的支持，也感謝大家的信任。

聖三一士巴丹拿選區是中區華埠、金融區和很多族裔社區的所在地。該區以往曾經創造了華人參政的輝煌歷史，1987年黃景培(Bob Wong)也是經過激烈角逐，成為安省自由黨的候選人，本地社區的支持使得黃景培成功當選為安省第一位華人省議員，並被任命為安省能源部長，成為全國第一位政府內閣的華裔。

董晗鵬在13歲時與家人從中國大陸來到多倫多，隨後在聖三一士巴丹拿區超過13年，一直是這裡活躍的社區成員。從父母的灌輸中，他了解到在多倫多社區中做一名活躍成員的重要性，以及如果要實現自己的夢想和願望，就必須秉持對家庭的承諾和對工作之勤奮的原則。

董晗鵬此次出線，源自本地多元社區的支持。（圖：董晗鵬提供）

泛美運動員村 完成一半建設

【多倫多訊】多倫多2015泛美運動會運動員村的建設正式完成一半，餘下工程正在預算範圍內按照原定計畫展開。

負責泛美運動會的安省旅遊、文化暨體育廳長陳國治表示，得到環保認證、方便殘疾人通行的泛美運動員村是比賽期間所有運動員和官員的家，運動村將成為一個充滿生機的社區，今後也將成為數百戶居民的家，從舉辦泛美運動會中獲益。

泛美運動村是本次運動會有關建設項目中規模最大的，將於2015年初，在迎來上萬運動員和官員之前，就會完工交給泛美運動會組委會。

在運動會結束之後，這個運動員村將為社區帶來正面影響，為超過300多個家庭提供廉租屋和廉價出售屋；新的喬治布朗學院學生宿舍將提供500多個學生的住所；之前的工業用地將成為美麗的、混合使用的社區；新的社區符合環保標準也方便殘疾人使用。

準時在預算範圍內完成運動員村建設，為運動員提供完美的體驗，是安省政府致力達到的目標。

多倫多2015泛美運動會運動員村的建設正式完成一半，餘下工程正在預算範圍內按照原定計畫展開。（林凰雲／攝影）

艾薩格海爾申請律師 「辯護須援引可蘭經」

編譯組／多倫多23日電

被控受凱達組織指使企圖顛覆旅客列車罪名的艾薩格海爾（右圖，加通社），23日在多倫多以視頻方式出庭時提出，想找一名同意援引可蘭經為他辯護的律師代表他。

之前拒絕律師協助的艾薩格海爾，23日上午出庭時表示，已經申請法律援助，但要尋找的是願意和他合作，在為他辯護時援引伊斯蘭教教義的律師，「我不想讓一本由人寫的書來裁判我。」

艾薩格海爾上月被正式控告五項與恐怖活動有關的罪名後，已在法庭上說過，這些罪名都是根據刑法提出的，可是「我們知道刑法不是聖經。」

對於艾薩格海爾提出的要求，主持23日這項法律程序的司法裁判官告訴他，等到獲安排充當他辯護者的律師與他見面時，他再與律師討論援引伊斯蘭教教義為他辯護事宜。

最高院：造林成本不計入採伐權售價

編譯組／渥太華23日電

加拿大最高法院23日作出對一家日本林業公司有利的裁決：在出售林木採伐權時，未來重新造林的財務責任不應被視為可課稅項目。

加拿大國稅局曾主張，被採伐過的林地必須在其上重新造林，因而在出售這樣的林木採伐權時，未來重新造林的成本應一併計入售價，並在此售價基礎上納稅。

但是，在亞伯達省政府支持下，Daishowa-Marubeni International Ltd.（簡稱DMI）辯稱，在向省級政府購買林木採伐權時，未來重新造林的成本已被計入權利金內，DMI不應遭重覆徵稅。

引發這場官司的是DMI於1999年和2000年先後向亞伯達省政府購買的兩筆林地採伐權，通常需要8至14年才能完成的重新造林，預期成本分別為1100萬元和300萬元。國稅局認為，重新造林的成本應一併計入DMI出售這兩筆林木採伐權的收益，然後DMI據此納稅。

但最高法院以9：0裁決加拿大國稅局敗訴。

由大法官羅薩勝撰寫的裁決書說，重新造林的財務責任，不是由買家繼承的賣家另立的現存債務，更像是房屋未來需要得到的維修，而且在購買時已被計入權利金內，因而不宜再重覆計入轉售林木採伐權利時的售價。

這項具有重大意義的裁決，將成為以後轉售石油、天然氣開採權時清理環境的成本是否應計入售價的判例。

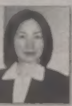
加拿大石化業者協會說，這是項對能源業者有利的裁決，按照石化業者協會的理解，將來轉售石油、天然氣開採權時，買家將自動承擔油氣田環境清理財務責任。

羅薩勝大法官說，在他的裁決書中不需要去決定這個問題，但也不必排除這樣的可能性。

七折七折七折七折七折七折七折七折
RELIABLE RESTAURANT SUPPLIES CO. LTS.
百利寶餐館用具有限公司
3477 KENNEDY RD. UNIT 2, SCARB. ONT. M1V 3Z7
TEL:(416)297-9612 1-800-910-9612
www.reliablesupplies.com
Email: reliable-rest-supply@rogers.com
爐頭雪櫃、缸瓦瓷器、不銹鋼具、貨架餐車
燒臘用具、塑膠用品、玻璃器皿、餐具櫃架
鋼刀利剪、枱板蒸籠、工衣圍裙、清潔用品
酒吧用品、餐匙刀叉、水喉配件、廚房設備
電器用具、英法霓虹OPEN燈箱、大量二手廚具
所有貨品直接入口
全部七折
傾銷大特價 廠家貨品
Steeles Ave. E / Pacific Mall / Kennedy Rd / 7天營業 / 401

KITCHENWARE OUTLET 廚具城
華人最大餐館廚具中心
各類酒店餐館大小用具(新舊俱備)
各式炒爐、廚房電器、爐頭配件、清潔用品
碼枱湯枱、星盆特平、餐具總匯、玻璃瓷器
專業訂做(自設廠房)：
各類不銹鋼用具、星盆、工作枱、煙罩、隔油池、爐頭、雪櫃、熱湯枱
餐枱、餐椅批發
各類貨品
低價發售
歡迎光臨查詢

3111 Kennedy Rd. M1V 4Y1
(Kennedy/McNicoll South 南面第二舖位)
TEL: 416-335-7689 FAX: 416-335-7773
Email:mncgroup-kw-outlet@hotmail.com

任何保險需求…
好鄰居代理人都幫得上忙
想知道：
汽車、房屋、人壽、商業…等保險
詳細內容，請立即與我聯絡，
我們在您左右。

Kitty M. Lai, CFP, CLU
91 Rylander Blvd., Suite #202
Scarborough, ON. M1B 5M5
Bus: 416-281-6164
有個好鄰居 STATE FARM INSURANCE 日日好安心

Allstate
交託在手 放心無憂
省省省
有關節省更多
房屋及汽車保險
請致電：

Ryan 謝
Thornhill Agency：
11 Disera Dr. Unit 190, Thornhill,
Bathurst and Center St.
西北邊/大統華T&T斜對面。
公司：905-695-1177 分機5012
手機：647-968-5820
Email:rhsieh@allstate.ca
Allstate Insurance Company of Canada 牌照許可使用Allstate Insurance Company擁有之商標

多倫多龍舟節 點睛

6月22日中央島揭幕 逾5000划手參賽 收益捐贈加拿大肝臟基金會

中國駐多倫多總領館商務參贊于建偉（左二）等人共同主持多倫多國際龍舟節點睛儀式。

記者葛健生／多倫多報導

23日由包括安省旅遊、文化及體育廳長陳國治等近百人，於多倫多市湖濱大道西Sunnyside Beach為數艘龍舟開光點睛，要為6月22日、23日於中央島舉辦的第25屆多倫多國際龍舟節拉開序幕，今年大會選定加拿大肝臟基金會（The Canadian Liver Foundation）作為慈善籌款收益的為受惠機構。

該項點睛儀式先由佛教正覺寺僧人於現場祈福舉備開光儀式，包括國際龍舟賽主席黃家康、多倫多華商會會長張小惠、中國駐多倫多總領館商務參贊于建偉、活動主題贊助商Tim Hortons多倫多地區市場推廣經理Laura Hamel等多人，陸續分別以畫筆圈點龍眼，象徵為龍舟注入生命，並代表多倫多龍舟季的開始。

廳長陳國治指出，舉辦龍舟賽已有四分之一個世紀的時間，感謝多倫多華商會每年努力舉辦該項活動，從開始舉辦時隊伍寥寥可數，至今參賽隊伍已近200隊，而參賽人士更不限於華人，更包括主流等各族裔人士，且自從多倫多舉辦之後，讓遠在溫莎、渥太華等地人士也開始仿效舉辦，足見該項活動有極大影響力。

第25屆多倫多國際龍舟節是由多倫多華商會，以及多倫多國際龍舟節主辦，定於6月22日、23日於中央島舉行，共有逾5000位龍舟划手在Long Pond內競賽。

多倫多華商會會長張小惠表示，6月22日、23日除龍舟賽之外，還有文娛活動、美食體驗、藝術以及手工藝示範，以及大量體驗各項產品的機會，該項活動完全免費。

在龍舟節當中也會設置多個攤位，由來自安省13個地區旅遊資訊代表和旅行社，現場為市民提供省內景點的資訊息；為慶祝龍舟節的25周年紀念，委員會要在6月16日舉行舞龍遊行，開幕及閉幕典禮定於市議會大樓舉行。

多倫多國際龍舟節主席黃家康表示，會致力推廣龍舟賽繼續成為北美之最，他同時對龍舟節獲政府支持和贊助三個項目表示感謝。

Tim Hortons多倫多地區市場推廣經理Laura Hamel表示，作為社區的一員，Tim Hortons要積極參與社區內各項生活發展，她認為，此次龍舟節會是多倫多最受歡迎的夏季活動之一。

龍舟賽中，將由75位來自大多地區青少年以「少龍較勁」方式進行培訓，該項龍舟競賽是由安省延齡草基金贊助，專為需要特別照顧的青少年而設，主要目的是讓他們接受基本的體能訓練。

廳長陳國治（右）、多倫多華商會長張小惠（中）、多倫多國際龍舟節主席黃家康（左）等人進行點睛儀式。

主題贊助商Tim Hortons多倫多地區市場推廣經理Laura Hamel（右一）等多人至現場為龍舟點睛開光。

（記者葛健生／攝影）

周末3場步行 沿線局部封路

【多倫多訊】多倫多地區本周末將舉行三場步行活動，導致部分沿途路線將被封路，市民外出前宜先查詢。

紅河谷河床賽跑(Rouge Valley Bed Race)：25日上午9時至下午3時，受影響路段包括Progress Avenue與Triton Road之間的Borough Drive雙向路段。

與以色列人一起散步(Walk with Israel)：26日，受活動影響，市中心路段包括西至Strachan Avenue，南至Queen Quay，東至York Street，北至Adelaide Street，時間為上午6時至下午3時期間，可改行駛Adelaide Street、Richmond Street，以及Yonge Street和Bay Street。

世界合作行走(World Partnership Walk)：26日，活動起點是位於55 John Street的Metro Hall，受影響路段包括上午10時45分至下午1時45分期間的King Street和Simcoe Street、University Avenue 和 Wellington Street之間的Queen's Park Circle，如想避開受影響路段，可行駛Adelaide Street、Richmond Street、Yonge Street、Bay Street。

2013年宗教聯祈安法會暨合佛光園遊會有超過150道素宴提供享用。（記者邱冠銘／攝影）

佛光園遊會 5驚喜呼應3好

記者邱冠銘／多倫多報導

由多倫多佛光山與國際佛光會多倫多協會共同主辦的佛光園遊會暨2013年宗教聯合祈安法會，即將於6月9日在位於密西沙加市的多倫多佛光山舉行，現場除有超過150項健康素食供選購，主辦單位同時為與會者準備五大驚喜，以呼應當日「環保與心保」及「三好」的活動主題。

多倫多佛光山寺住持永固法師在講述活動緣起時表示，多倫多佛光山從1997年起，每年都與國際佛光會多倫多協會舉辦園遊會，目的是以素食文化來弘揚人間佛法及慈悲、愛物、惜福的精神。然而當2003年非典型肺炎（SARS）對全球造成健康上的嚴重傷害，自此園遊會便會同本地不同宗教團體包括天主教、基督教、猶太教等，舉行聯合祈安法會，以為不同社區族裔祝禱。其後為響應佛光山開山宗長星雲大師所提倡的說好話、做好事、存好心的「三好」理念及「環保與心保」的淨化活動，自2012年起利用園遊會活動，邀集本地社區人士共同來行三好，進而更愛護地球。

2013年宗教聯合祈安法會暨佛光園遊會將自義賣所得中，撥款1萬5000元來支持多倫多大學社會工作系的新移民研究計畫，另1萬5000元將捐助士嘉堡綜合醫院以添購醫療設備。

根據主辦單位所提供的資料顯示，該日活動除有美食及舞龍舞獅、印度舞，川劇「變臉」的表演，為呼應「三好」理念及「環保與心保」的活動主題，會中所提供的五大驚喜包括：凡自備購物袋或食用器皿，都可獲得一個吉祥印，及滿五個吉祥印即可兌換獎品；現場提供特製500套雙層隔熱不鏽鋼環保餐具；只要在「發願行三好，地球更美好」發願卡填寫發願項目，即可參加抽獎；自台灣空運而來的三尊高達250公分的「三好沙彌」將在現場宣導「三好信念」；即將贈送本地大學及社區圖書館的「世界佛教美術圖典」與「百年佛緣」叢書，亦會在現場公布。

2013年宗教聯合祈安法會暨佛光園遊會活動地點在密西沙加市的6525 Millcreek Drive，時間自上午11時至下午3時。主辦單位在中區華埠、士嘉堡、萬錦市、Finch地鐵站等處都安排有交通車，每人車資7元，活動詳情及交通車登記，可致電905-814-0465。此外，本月26日在佛光山有八大宗教的祈福，6月1日則另有佛祖誕辰的佛教聯合慶祝活動。

挺好裝修有限公司
TIMHOU RENOVATION INC.
想要好，找挺好
專業住宅．商業裝修
各種大小工程維修
647.298.3999 *NEE
安省註冊，售後免費維修，保養服務

華興創業屋頂
Cantact Construction Inc.
免費估價
平頂，斜頂翻新維修水潤更換，加網，包鋁工程，土庫補漏，煙囪，材料選用IKO，手工保用十年。
持安省ROOFING執照及保險
☎ 416-388-9116 岑生

晨光屋頂公司
趙先生
擁有多名加國豐富經驗的屋頂技師向您提供：
屋頂翻新 平頂斜頂 天窗更新維護
屋頂補漏 水槽清理．更換．加網
閣樓添加保溫棉等服務．（免費估價）
公司宗旨｜專業技師 免費評估 價格合理｜誠實可靠 質量第一 十年保修
聯系電話：416-505-1932

C&P 實在屋頂
C&P roofing &Renovations Inc.
24 hrs Service:
416-836-3595 647-984-0456 陳先生
ROOF EXPERT ＊ FREE ESTIMATE
●Singles ●平頂/斜頂 翻新
●Flat Roofs ●增加氣口 風球
●Eavestroughs ●水潤清理 維修 更換 加網
●Aluminium Works ●屋檐/窗戶 包鋁
●Chimneys ●屋頂加保溫棉
●Skylights ●開設天窗
名牌 IKO / BP / GAF
十年手工保養．百萬保險
＊專業操作＊免費估價
★持安省ROOFING執照 ★持鋁片水潤執照

金鵬雅舍
JS 設計工程有限公司
Jeff & Sun Design Group Ltd.
全屋室內裝修，
廁所，廚房，土庫翻新，
新屋建造，申請入則，
舊屋翻新，加建改建
由擁有二十多年豐富經驗
建築師把關，西人團隊，收費合理，
免費估價
1000萬保險，WSIB成員
請Call 416-277-9368, 647-980-9368
E-mail:j_sdesignhome@yahoo.ca
website:jeffandsundesigngroup.ca

信威樓梯廠
專業安裝樓梯 • 扶手 • 鐵柱
專業舊地板打磨拋光改色
舊樓梯與扶手打磨改色
歡迎批發訂做各種樓梯板
免費估價 品質保證
647-863-3398 416-836-6789
地址：3500 McNicoll Ave., Unit4
www.aaahardwoodflooring.ca

協東平頂專家
信心保證
專業商業，住家平面屋頂．屋簷，牆身包鋁，水潤加網，天窗補漏，鋁窗膠窗，閣樓加保溫棉，全部特價，持有安省執照。
百萬保險
(416)876-6887

鴻图建筑装修工程有限公司
Hong Tu Construction & Renovation Inc
Building Lic#:T85-4182503
簡介
商業住宅，
新建加建改建，
內外裝修
500萬保險 WSIB成員
網址：http://www.HTcontractor.com
電話：英 語：416-560-8968
粵、國：647-282-8133

宏業地板樓梯
專營：
實木地板
實木樓梯
扶手，鐵立桿
歡迎批發訂做各種樓梯板
專業安裝，品質保證！
3838 midland Ave #108
Scarborough M1V 5K5
Tel：416-297-9882
416-857-6383

柏源樓梯地板
大特價
實木樓梯安裝 包工包料$50
實木地板安裝$1
價錢最低 手工最好
劉生647-330-8688
免費

北京觀察
每週一～六刊出

安步地板樓梯公司
七天營業
批發各類線條
訂做樓梯板
免費估計
專業安裝隊伍
實木樓梯 包工包料 $80
橡木樓梯板 $13
加拿大紅橡木/楓木 $3.49
加拿大紅橡木連工包料 $4.99
多款復合地板$0.99/sq
多層實木地板出售$2.59/sq
地址：4150 Midland Ave. Unit 1
Scarborough Ont. M1V 5H1
電話：416-291-1882

麗致室內設計裝修公司
Legend Contracting Inc
Commercial & Residential
代客申請permit圖則
承接各類餐館，寫字樓
商鋪，ktv，全屋翻新
土庫間隔等工程
Tel: 416-616-8087 647-808-9388 余生

400華人受騙 得手近60萬 滿市逮冒牌移民顧問

藉技能培訓斂財 2嫌被控9項詐騙罪 24日出庭受審 移民部長讚許皇家騎警表現

【多倫多訊】滿地可市兩名市民，因涉嫌以提供移民服務為理由，騙取近400名中國移民的金額達60萬元，22日嫌犯各被皇家騎警控以九項詐騙相關罪。

皇家騎警稱，兩名嫌犯分別是「Immigration Internationals 9-1-1」公司主管，58歲的Jean-Michel Labelle，和48歲的Ekatarina Mdivani。他們通過一名曾前往中國的顧問來與受害人聯絡，並為他們提供「移民服務」。

據悉，這些受害人在接受服務過程中都深信正在使用合法渠道獲得移民身分，於是他們支付兩名嫌犯若干現金，用來換取移民所需要的「技能培訓」，然後獲得來自聯邦機構以及造假公司的技能培訓證書。

然後，皇家騎警在調查中發現，兩名嫌犯沒有將任何所獲資金交給聯邦移民部，而是私藏自用。

目前二人各被控以九項造假相關罪，且於24日在滿地可法院出庭受審。聯邦移民部長康尼23日也針對此消息發表聲明，他說：「我對皇家騎警此次成就表示讚賞，冒牌移民顧問不僅影響到受害者，同樣也有害本國移民制度的完整性。」

他並表示，為此聯邦移民部也已提出針對違法移民顧問的法案C-35（Crack Down on Crooked Immigration Consultants Act），嚴格打擊冒牌移民顧問。

豐田車頻遭竊 多市警籲留意

【多倫多訊】多倫多市警隊23日籲請民眾留意，近來於市區Bathurst Street與Lawrence Avunue West附近，偷竊車輛的案件有增加的趨勢。

警方表示，自從2013年元月起，接獲民眾大量報案，指稱停在車道上或住宅區街道上的豐田車輛遭竊，且遭竊車輛均未顯示曾遭破壞而進入的痕跡。

警方特別提醒民眾，應確保車輛於停車後應安全上鎖，確認車輛鑰匙以及電子感應器已妥善置於家中。

市議員艾斯利昨天在記者會上談論他被指醉駕事件。 (CTV)

艾斯利認曾酒駕 強調未遭檢控

坦承聚餐後遇臨檢 遭警告及吊銷駕照3日

【多倫多訊】多倫多市議員艾斯利（Paul Ainslie）23日表示，日前在遇到警方的路邊醉駕臨檢時，他遭警告和短暫吊銷駕照，但未被刑事檢控。

他在市府大樓內舉行的記者會上說，那件事發生在本月3日，那天晚上他與朋友聚餐時喝了兩、三杯紅酒，結果在路上接受醉駕臨檢時受到警告，駕照也被吊銷三天。

艾斯利繼續說，最近有人在推特（Twitter）上說他醉酒駕駛，遭警方檢控，由於這是不實的說法，他為此有必要公開澄清。

他表示，這次事件對他來說是一次警鐘，提醒他酒後駕駛很危險，他向他的選民們保證，這樣的事情將來絕對不會再發生。

6·1交接儀式

林正恩 出任台僑董事長

【多倫多訊】台灣僑民社區服務中心2013年新任董事長為林正恩，新、卸任董事長及董事，定於6月1日中午於世紀皇宮進行交接。

台僑中心是於5月11日進行改選，共選出董事林桂珠、鍾佩雯、林佳璇以及葉啟祥等人，秘書長為潘超慶，副董事長為葉明泰，董事長為林正恩。

台僑中心主要提供移民、學生及旅遊人士與生活有關各項訊息諮詢服務；由志工組成各服務組，前往需要關懷協助的社區、機構或家庭提供社區服務；由受過專業的專任或志工，執行心理諮商輔導服務；不定期舉辦各項生活講座、教育課程及活動，以達到協助生活適應的功能；協助各項緊急事件處理的急難服務。

台僑中心也備有各項資料表格可供索取，包括楓葉卡、社會工作卡、安省健康卡申請表、公民申請表、護照申請表、牛奶金申請表、老人年金申請表、出生死亡婚姻證明申請書、車禍私下和解書、車禍報告表格等。

林正恩任2013年台僑董事長。 （本報資料照片）

約克大學性侵案 警公布狼影

【多倫多訊】多倫多市警隊23日籲請民眾留意，日前發生於約克大學內的一起性侵調查案件。

警方指出，5月22日深夜約10時2分，警方接獲一起報案電話，指稱位於約克大學內發生一起性侵案。

據報案陳述，當日晚間約7時30分至8時之間，一名19歲女子在約克大學史考特圖書館（the Scott Library）內，遭一名男子趨近，該名男嫌先與受害女子搭訕，繼之對受害女子進行性侵。

警方表示，有人描述該名男嫌膚色為棕色、年齡介於20歲至30歲之間、身高約5呎8吋、頭髮暗色並鬈曲、身著深藍色背心、內著黑色或深藍色汗衫、藍色牛仔褲。此外，嫌犯並攜帶一只黑色帶著線條狀有黃條紋的袋子，以及另一只黑色裝置手提電腦的袋子。

多市警方公布性侵男嫌錄像。
（圖：多倫多市警隊提供）

貧區居民 自殘住院率較高

健康資訊研究所調查 紐省、新省比率最高 籲加強社區關懷

編譯組／多倫多23日電

加拿大健康資訊研究所（Canadian Institute for Health Information）23日公布的最新報告指出，住在較貧窮社區的人因為自我傷害而住院的機率，大於住在最富裕社區的人，不過若社區給予強烈的關懷照顧，有助於縮小這個差距。

這項報告指出，2011-2012年有1萬8400多名，約是每10萬人就有67個加拿大人因為自我傷害而住院治療。

這個比例最高的是紐省和新省，比率分別是每10萬人有86和85人。最低的是安省、亞省、魁省，比率分別是每10萬人有63、59、59人。

CIHI主任李伯說：「若是大家的住院率都像收入最高的階層，那麼自我傷害的住院率可以下降約27%，糖尿病和心臟病等門診照護敏感的病例也可以減少約30%。」

李伯並說：「這個情形告訴我們，需要的是針對不同的人群實施一些計畫，而未必需要全面性的做法。」

健康資訊研究所的這項報告是針對自我傷害住院率和門診照護敏感的疾病這兩大區塊15項指標提出。以自我傷害為例，70%住院者經診斷患有精神和心理疾病。

李伯說，在學校突顯防止自我殺害的警告標示，和加強社區關懷的宣導活動，可以發揮防患未然的作用。

她指出，因為自我傷害住院通常表示在社區沒有得到適當的關懷。

嘉楓清潔公司

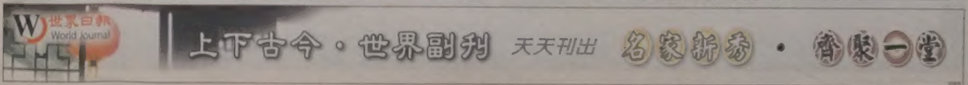
大多市416-618-3882（國、粵、客語）

・地氈清潔：以貨車柴油引擎為動力來源之最新、全能、自動、特大高級超強蒸氣機，配合最好環保強力消毒藥水，高溫高壓清潔去污、除臭、殺菌、速乾、並清潔各種工商業地氈。

・清潔冷暖氣系統：首家採用全新10吋口徑六萬CFM最強力吸塵機車，配以紅外線監察，蛇型追蹤，清潔效果特佳，節省能源。

・包基本接駁及16氣口大特價$99
・暖氣機維修，並清理住家火爐，免費估價。
・七天24小時緊急吸水，高溫高壓清洗地庫。
・另設吉屋入伙前及定期家居清潔服務。

25週年 大特價



安大略省 2013 4月份重售住宅銷售資訊

多倫多地產商會地區分佈圖(部分)

地區	銷量	2013年4月均價
荷頓郡		
伯靈頓 Burlington	130	$518,645
荷頓山 Halton Hills	103	$464,547
密爾頓 Milton	235	$465,915
渥克維爾 Oakville	301	$743,019
皮爾郡		
賓頓 Brampton	879	$421,445
卡列登 Caledon	109	$586,385
密西沙加 Missisauga	1068	$480,840
約克郡		
奧羅拉 Aurora	112	$579,511
東貴林伯里 East Gwillimbury	38	$520,659
佐治拿 Georgina	99	$320,093
國王 King	27	$944,667
萬錦 Markham	541	$629,358
新市 Newmarket	176	$494,369
烈治文山 Richmond Hill	354	$675,698
旺市 Vaughan	429	$670,272
史托維爾 Whitchurch-Stouffville	89	$624,237
杜蘭郡		
埃杰克斯 Ajax	213	$394,470
布洛 Brock	18	$265,017
卡靈頓 Clarington	175	$305,927
歐旭華 Oshawa	320	$279,609
皮克靈 Pickering	161	$406,301
史高各 Scugog	26	$436,881
厄士橋 Uxbridge	41	$519,686
惠特比 Whitby	250	$402,843

多倫多重售住宅銷售資訊

地區	銷量	2013年4月均價
西區		
W01	48	$678,989
W02	98	$642,650
W03	83	$425,352
W04	67	$414,288
W05	115	$342,003
W06	130	$460,089
W07	43	$774,790
W08	187	$639,746
W09	50	$438,636
W10	72	$350,914
中區		
C01	424	$471,693
C02	78	$1,111,866
C03	59	$1,169,263
C04	123	$1,062,984
C06	40	$579,310
C07	109	$630,351
C08	156	$460,911
C09	34	$1,216,553
C10	89	$643,956
C11	52	$808,373
C12	37	$1,584,504
C13	103	$744,560
C14	157	$623,212
C15	135	$549,059
東區		
E01	119	$594,983
E02	103	$698,209
E03	118	$546,037
E04	112	$365,414
E05	113	$404,737
E06	56	$583,350
E07	106	$430,209
E08	55	$402,667
E09	132	$349,804
E10	74	$462,077
E11	114	$340,312

※多倫多地產商會之地區分佈圖，與大多倫多之行政區域圖不盡相同，讀者可再仔細比較。
※資料僅供參考，更完整資訊，請上www.torontorealestateboard.com 查詢。

（資料提供：多倫多地產商會）

首季房屋銷售報告

共管公寓量跌 鎮屋看俏

可自住、可租學生、交通便捷…鎮屋漲幅達兩位數 甚至出現搶單情況

【多倫多訊】2013年第一季房屋銷售報告出爐，一如預期得，高層共管公寓大樓在售價及銷售量等方面，都居各類房屋下跌幅度榜首。大多倫多地區資深地產經紀168地產公司負責人之一林麗娟認為，在房屋市場近期內不見利多因素的狀況下，不論是自住或是投資，鎮屋都會是近期內購屋者的最佳考量。

林麗娟說，房屋市場在過去的數十年，一直是本國經濟發展的風向球。然而在各級政府實施包括增收轉讓稅及調高貸款門檻等有計畫的緊縮政策之下，房屋市場買氣確實出現冷卻情況，而高層共管公寓大樓的銷售更是首當其衝。影響所及，前幾年熱炒的所謂中國買房團、國際投資客、富二代留學生等，連帶倏忽也突然變得無影無蹤。

在多倫多地產局（TREB）所公布的2013年第一季房屋銷售報告中，大多倫多或是周邊地區高層共管公寓的銷售量，相較於去年都出現銷售量下滑的趨勢，其中大多倫多下滑17%、約克郡下滑25%、皮爾郡下滑15%，而在售價方面，除霍頓（Halton Region）及杜蘭郡（Durham Region）小幅上揚，其餘的大多倫多地區則是一片「跌跌不休」。

林麗娟進一步說道，即使在過去的統計數字中，多倫多市鎮屋的銷售並不亮眼，但一般有管理公司負責打理的鎮屋只要地段佳，依舊受到不喜歡或沒時間打理房屋的買家的青睞，譬如Seneca College附近的鎮屋，在過去的幾年雖然沒有大幅漲勢，但因為有學生可出租的潛力，再加上交通方便，所以近年來也有兩位數字的漲幅。

此外，對於一般市井小民而言，獨立屋的天價令人望而興嘆，若買共管公寓大樓來出租的經濟效益又不高，夾在高不成低不就的中間買家，就會選擇鎮屋來自住和出租。這也就是雖然近來房市景氣不佳，仍舊有些鎮屋還會出現搶單的情況，其中905地區鎮屋的增值潛力更是驚人。

而TREB的資料也顯示，416地區的鎮屋平均售價是43萬3710元，相較去年同期上揚2.3%；905地區也以37萬5269元較去年同期上漲3.5%。

林麗娟認為，除非對於都會生活型態情有獨鍾或是近工作地點，否則鎮屋的漲勢將取代共管公寓。（本報資料照片）

戰後嬰兒潮世代將成為大溫未來15年的房市主力，他們除了賣大屋換小屋外，還會協助子女購房。（本報資料照片）

新屋購買力報告：

多倫多買房 占家庭收入53.8%

儘管有壓力 仍負擔得起

編譯組／渥太華23日電

加拿大皇家銀行（Royal Bank of Canada）發表的最新房屋購買力報告指出，儘管跡象顯示揹負貸款的家庭購屋有輕微的壓力，但是在加拿大購屋自住仍是負擔得起的事。

RBC說他們最新的購買力報告顯示，2013年第一季家庭經濟狀況與購屋自住的關係與2012第一季相同。

這項調查顯示，溫哥華仍是加拿大最讓人負擔不起的城市，而在多倫多買房子也愈來愈不容易。在溫哥華買一棟獨立屋要花掉一般家庭收入的82.3%，比前一季上升0.1%。而在加拿大最大城市多倫多購屋則要花掉一般家庭收入的53.8%，去上一季增加0.8%。

RBC首席經濟師萊特（Craig Wright）在聲明中說：「加拿大房屋市去年大幅冷卻，但愈來愈多證據顯示，房屋市場的活動已不再走弱。」萊特說，只要購屋能力持續維持在現有範圍之內，就不太會立即看到全國性的房價有大幅修正的情形。而房屋貸款利率非常低是目前購屋自住成本相對負擔得起的主要因素，未來如果利率出其不意升高，情況就不可同日而語。

財政部長費拉逖過去五年來四次緊縮房屋貸款的規定，擔心部分市場房屋興建過度可能導致房價急劇下跌。加拿大央行則是預測房市的投資今年和明年會拖累經濟成長。萊特說：「幸而現階段還沒有利率飆升的可能性。」

在加拿大各地，擁有一棟標準兩層樓住家的成本占一般家庭每月稅前收入的48%，一般公寓占28.1%，這兩個數據都與前一季相同。

RBC自1985年起做房屋購買力報告，評估購屋自住需要花掉多少家庭稅前收入，包括房屋貸款、設施、財產稅。比例升高表示負擔能力下降。

嬰兒潮世代 成大溫房市主力

記者阮曜翰／綜合報導

公寓銷售天王（Condo King）藍尼（Bob Rennie）預估，未來15年大溫房市主要客戶將是戰後嬰兒潮世代，除了「大屋換小屋」外，還會出資為子女買房。至於他們的大屋誰買？他說15年內新增的59萬移民將是購房主力。

藍尼日前在都市發展學會（Urban Development Institute）舉辦的演講會上指出，未來15年大溫房地產主要客戶將是屆齡退休的戰後嬰兒潮世代。他表示，「大屋換小屋」與「首購族」是兩個看似截然不同的市場，但實際出錢的都是「嬰兒潮世代」。

大溫房地產買家並非全靠他們的收入買房，事實上大溫民眾年收入10萬元以上者僅占4.9%，年收入5萬5000元以下者多達65%。藍尼舉該公司近期代售的Wall Centre Central Park樓盤為例，售出的282戶絕大多數買家屬於上述65%。

他說聯邦政府、財長費拉逖與銀行都無法理解溫哥華房地產市場，他們都在追問年收入5萬元怎麼可能付得起7萬5000元首期，理由很簡單：他們的父母或祖父母會給。

藍尼認為，卑詩人口結構的轉變代表不會有多少人大幅降價求售，因為多數嬰兒潮世代沒有房貸壓力，就算房價下跌，他們賣出大屋後仍可在原來的社區找到適合自己需求的小屋。至於這些嬰兒潮世代所擁有的大屋誰買，他說未來15年新增的59萬名移民，正是這些大屋的購買主力。

太平洋地產
HOMELIFE HIGHER STANDARDS
Each Office Independently Owned & Operated
www.homelifegoldpacific.com
HOMELIFE GOLD PACIFIC REALTY INC. BROKERAGE
3601 VICTORIA PARK AVE. SUITE 401 SCARBOROUGH ONTARIO M1W 3Y3
(416) 490-1068
FAX:(416)490-8938
★ Sales Representative ★★ Broker

金牌團隊
湯遠芬 范瑋
Cindy Fan Broker　Wayne Fan Broker
416-616-9383　416-808-3833
Real Estate Professionals you can trust
Church/Adelaide
X2 101 Charles Street
Bloor/Ted Rogers 全新大樓2房2衛,車位儲物室.
Parade Two/Iceboat
近Rogers & Air Canada中心,僅售$338,000.-
18 Spring Garden Ave.
Yonge/Finch高級大廈, 2+1房2衛附車位及儲物室.
月租$2,200.-
28 Sommerset Way
McKee, Earl Haig學區,月租$2380.-

EDMOND TUNG
董建華
Broker
通國、滬及粵語
手提(416)618-8922
▲萬錦WARDEN/HWY 7 TRIDEL
▲STOUFFVILLE 全新鎮屋出租

鄭明參
Jason Cheng Sales Rep.
416-726-8587
經驗+幹勁=保證滿意
台語、國語、英語
免費估價●歡迎來電
▲STEELES / YONGE 獨立屋出售
第一手自建屋,約3000呎,26年屋,堅實建材,地下室分門出入,三廁房,雙車房,二天窗,二洗衣房,由屋內入車庫,步行到TTC,商店,學校等,叫價$94萬餘。
▲KENNEDY/STEELES（太古商場出售）
145呎,黃金店面,月淨租$2400/月,年回報率6%,買主可續給現有的租客,叫價$43萬5千。
SOLD IN 2 DAYS 而且超出叫價！
手中現有買主,急需太古商場店面,有意出售者,請速急電本人,保證滿意成交。

黃福祥
MARK HUANG
手提(416)873-8286
英文、國語、粵語
www.markhuanghomes.com
客戶至上 誠信第一
* BATHURST/ JEFFERSON 2年新2500多尺單邊LOT,叫78萬餘。
* BATHURST/ GAMBLE(19街) 2年新2900多尺獨立屋,叫79萬餘。
* MCCOWAN/ MAJOR M西南名校區新落成1400多尺3睡房,叫42萬餘。
* KENNEDY/ BUR OAK名校區4睡房單車房2000多尺,叫59萬餘。
* KENNEDY/ BUR OAK名校區4睡房雙車房,叫68萬餘。

Cliff Fung 馮培吉
Broker / Vice President
公司 (416)490-1068
手提 (416)818-7858
▲士嘉堡東獨立靚屋
2車房,2層4睡房,主人套房,新窗戶,新冷暖氣,硬木地板,新裝修,價$57萬。
▲北約克高尚公寓CONDO出租
YONGE/FINCH 街近地鐵站二睡房加書房,二浴室有車位
租$1,850.00
住宅精選
▲BATHURST/CENTRE 近407/HY#7 4+1室4衛,雙車庫,獨立屋,完成土庫,叫$67萬余。▲BAYVIEW/YORKMILLS 5+1室,5衛,全磚獨立屋,完成土庫,叫$190萬余。HANK 冷先生 TEL 647-296-0655
▲SCARBOROUGH
生意及物業
▲士嘉堡老字號西餅麵包店生意頂讓,11萬餘。DENNIS何 手機 416-720-8889
▲生意出讓
▲多市中心會北越中快餐,5天工作,價45萬。Daniel 陳 416-490-1068